

**DEKLARACJA ZGODNOŚCI**  
**DECLARATION OF CONFORMITY**  
**PROHLÁŠENÍ O SHODĚ**  
**VYHLASENIE O ZHODE**  
**K-S / 170P / 2024 /PL/EN/CZ/SK**

**PL:** KONTAKT – SIMON Spółka Akcyjna; ul. Bestwińska 21; PL 43-500 Czechowice – Dziedzice,  
**EN:** KONTAKT – SIMON Joint Stock Company; 21 st. Bestwińska Str.; PL 43-500 Czechowice – Dziedzice,  
**CZ:** KONTAKT – SIMON Spółka Akcyjna; ul. Bestwińska 21; PL 43-500 Czechowice – Dziedzice,  
**SK:** KONTAKT – SIMON Akciová spoločnosť; Bestwińska 21; PL 43-500 Czechowice – Dziedzice

**PL:** Deklarujemy z pełną odpowiedzialnością, że produkty:

**Ramki, klawisze, pokrywy, uszczelki, wkładki uszczelniające, dławnice, adaptery, zaślepki, pierścień dekoracyjny, przyłącze kabla oraz inne, wchodzące w skład produkowanych przez naszą Spółkę serii sprzętu elektroinstalacyjnego, oznaczone: patrz załącznik, do których odnosi się niniejsza Deklaracja, używane zgodnie z przeznaczeniem, spełniają wymagania bezpieczeństwa zawarte w poniższych normach:**

**EN:** We declare under our sole responsibility that the products:

**Frames, rockers, covers, sealing, sealing inserts, connecting elements, adapters, blind covers, decorative adapter, cable outlets and others, used with products included in series produced by our company, marked as: see Appendix, which this Declaration refers to, are in conformity with the following standards:**

**CZ:** S plnou zodpovědností prohlašujeme, že výrobky:

**Rámečky, tlačítka, kryty, těsnění, těsnící vložky, průchodky, adaptéry, záslepky, dekorativní kroužky, kabelové přípojky a jiné, které jsou součástí naší společnosti vyráběného elektroinstalačního materiálu, označeného: viz příloha, k nimž se vztahuje toto prohlášení, používané v souladu s určením, splňují bezpečnostní požadavky obsažené v těchto normách:**

**SK:** S plnou zodpovednosťou vyhlasujeme, že výrobky:

**Rámčeky, klávesy, kryty, tesnenia, tesniace vložky, priechodky, adaptéry, záslepky, dekoratívne krúžky a iné, ktoré sú súčasťou našou spoločnosťou vyrábaného elektroinstalačného materiálu, označeného: viď príloha, ku ktorým sa vztahuje toto vyhlásenie, používané v súlade s určením, spĺňajú bezpečnostné požiadavky obsiahnuté v týchto normách:**

- **PN-EN IEC 60335-1:2024-04**
- **PN-EN 60669-1:2018:04**
- **PN-IEC 60884-1:2024-04**

**CZŁONEK ZARZĄDU**  
**Dyrektor Finansowy**  
**CZŁONEK ZARZĄDU**  
**DYREKTOR FINANSOWY**

*Aleksander Proske*  
**Aleksander Proske**

**WICEPREZES ZARZĄDU**  
**Dyrektor Naczelny**

**WICEPREZES ZARZĄDU**  
**DYREKTOR NACZELNY**

*Wojciech Steinert*  
**Wojciech Steinert**

Czechowice – Dziedzice, 2024-10-17

**ZAŁĄCZNIK DO DEKLARACJI ZGODNOŚCI**

APPENDIX TO DECLARATION OF CONFORMITY

PŘÍLOHA K PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

PRÍLOHA K VYHLÁSENÍ O ZHODE

**K-S / 170P/ 2024 /PL/EN/CZ/SK**

<b>RAMKI/ FRAMES/ RÁMEČKY/ RÁMČEKY</b>	
<b>SIMON 55 LINE</b>	TR1/..; TR2/..; TR3/..; TR4/..; TR5/..
<b>SIMON 55 DUO</b>	TRD1/..; TRD2/..; TRD3/..; TRD4/..; TRD5/..
<b>SIMON 55 NATURE</b>	TRN1/..; TRN2/..; TRN3/..; TRN4/..; TRN5/..
<b>SIMON 54 PREMIUM</b>	DR1/..; DR2/..; DR3/..; DR4/..; DR5/..; DRK1/..; DRK2/..; DRK3/..; DRK4/..; DRK5/..
<b>SIMON 54 NATURE</b>	DRN1/..; DRN2/..; DRN3/..; DRN4/..; DRN5/..
<b>SIMON BASIC</b>	BMR1/..; BMR2/..; BMR3/..; BMR4/..; BMR5/..; BMR1B/..; BMR2B/..; BMR3B/..
<b>SIMON BASIC NEOS</b>	BMRC1/..; BMRC2/..; BMRC3/..; BMRC4/..; BMRC5/..; BMRC1B/..; BMRC2B/..
<b>SIMON 10</b>	CR1/..; CR2/..; CR3/..; CR4/..; CR5/..
<b>KLAWISZE/ ROCKERS/ TLAČÍTKA/ KLÁVESY</b>	
<b>SIMON 55</b>	TKW1/..; TKW1L/..; TKW5/..; TKW5L/..; TKW6/..; TKW6L/..; TKW6/2/..; TKW6/2L2/..; TKW7/2/..; TKW7/2L2/..; TKWK1/..; TKZW1K/..; TKZW2/..; TKWD1/..; TKWD1L/..; TKWS1/..; TKWS1L/..; TKW5L2/..; TKWK1/..; TKE10/..; TKE11/..; TKE13/..; TKE20/..; TKE21/..; TKE23/..; TKE24/..; TKE25/..; TKE40/..; TKE1X/..; TKE2X/..; TKE3X/..; TKE4X/..
<b>SIMON 54</b>	DKW1/..; DKW1L/..; DKW2/..; DKW2L/..; DKWK1/..; DKWK1L/..; DKW5/..; DKW5L/..; DKD1/..; DKD1L/..; DKS1L/..; DKW12/..; DKW22/..; DKW6/2/..; DKZP1/..; DKZW1K/..; DKW9/..; DKW9L/..; DKZP1W/..; DKE00/..; DKE04/..; DKE11/..; DKE12/..; DKE13/..; DKE02/..; DKE03/..
<b>SIMON BASIC</b>	BMKW1/..; BMKW1L/..; BMKWK1/..
<b>SIMON 10</b>	CKW1/..; CKW1L/..; CKW5/..
<b>POKRYWY/ COVERS/ KRYTY/ KRYTY</b>	
<b>SIMON 55</b>	TGZ2MZP/..; TGZ1ZP/..; TGZ1BUZP/..; TGD1ZP/..; TKP2/..; TKP2S/..; TGZ2BMZP/..
<b>SIMON 54</b>	DGZ1ZP/..; DGZ2MZN/..; DGZ2MZP/..; DGZ1BUZP/..; DKP2.yy/..; DKP1S.yy/..; DKP2S.yy/..; DKP2B.yy/..; DKP2LC/..; DAKP/..; DAKPN/..; DASKP/..; DASKPN/..; DS9TCP/..; DS9T2P/..; DGD1P/..; DGD1BP/..
<b>SIMON BASIC</b>	BMPT/..; BMGK1P/..; BMGKS2P.yy/..; BMGKS2P/..; BMGPS2P.yy/..
<b>SIMON 10</b>	CKP2.yy/..
<b>AKORD</b>	PL-999/..
<b>USZCZELKI/ SEALING/ TĚSNĚNÍ/ TESZENIE</b>	
<b>SIMON 82 DETAIL</b>	82168UD-39; 82268UD-39; 82368UD-39; 82468UD-39; 82568UD-39
<b>SIMON 55</b>	TU1; TU2; TU3; TU4; TU5
<b>SIMON 54 PREMIUM</b>	DU1; DU2; DU3; DU4; DU5
<b>SIMON 54 NATURE</b>	DUN1; DUN2; DUN3; DUN4; DUN5
<b>SIMON BASIC</b>	NU1; NU2; NU3; NU4; NU5
<b>SIMON BASIC NEOS</b>	NUC1; NUC2; NUC3; NUC4; NUC5
<b>SIMON 10</b>	CU1; CU2; CU3; CU4; CU5
<b>AKORD</b>	AU1
<b>WKŁADKA USZCZELNIAJĄCA/ SEALING INSERTS/ TĚSNÍCÍ VLOŽKA/ TESNIACA VLOŽKA</b>	

Czechowice – Dziedzice, 2024-10-17

NIP 652-000-53-66

REGON 272195300

KRS 0000076837

Sąd Rejonowy w Katowicach

Wydział Gospodarczy KRS

ING Bank Śląski SA

nr konta: 51105010701000000102668068

kapitał zakładowy: 3 582 698,04 PLN (wpłacony w całości)

**ZAŁĄCZNIK DO DEKLARACJI ZGODNOŚCI**

APPENDIX TO DECLARATION OF CONFORMITY

PŘÍLOHA k PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

PRÍLOHA K VYHLÁSENÍ O ZHODE

**K-S / 170P/ 2024 /PL/EN/CZ/SK**

SIMON 55	TU1W
SIMON 54	DU1W; SU1W
SIMON 10	CU1W
<b>DŁAWNICE/ CONNECTING ELEMENTS/ PRŮCHODKY/ PRIECHODKY</b>	
AQUARIUS	AQ1, 1504660
<b>ADAPTERY/ ADAPTERS/ ADAPTÉRY/ ADAPTÉRY</b>	
SIMON 55	TA45/..; TKAD/..
SIMON 54	DA45/..
SIMON BASIC	BMA45/..; BMA45M/..
<b>ZÁŠLEPKY/ BLIND COVERS/ ZÁSLEPKY/ ZÁSLEPKY</b>	
SIMON 55	TP/.., TPS1/..
SIMON 54	DP/..; DPS.yy/..
SIMON BASIC	BMP/..; BMPS.yy/..
SIMON 10	CPS.yy/..
<b>PIERŚCIEŃ DEKORACYJNY/ DECORATIVE ADAPTER/ DEKORATIVNÍ KROUŽEK/ DEKORATÍVNY KRÚŽOK</b>	
SIMON 54	DPRZ/..
<b>PRZYŁĄCZE KABLA/ CABLE OUTLETS/ KABELOVÁ PŘÍPOJKA/ KÁBLOVÉ PRIPOJENIE</b>	
SIMON 55	TPK1.yy/..
SIMON 54	DPK1.yy/..
SIMON 10	CPK1.yy/..
<b>INNE/ OTHERS/ JINÉ/ OSTATNÉ</b>	
	KGD1; GL3Z/..; BWB/..; SRM; GL3; BWBF/..
SIMON 55	TRLP/.., TRLW/.., TRLS/.., TRLSM/.., PCR/.., KGD2, GFC1G10/.., GFC2A8/.., GFO1G10/.., GFO2A8/..
SIMON 54	DLS; DLC10

<p><b>PL:</b> Rozszerzenie: /.., -... oznacza kolor</p> <p>„yy” w symbolu produktu oznacza:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- „01” – moduł z łapkami</li> <li>- „02” – moduł bez łapek</li> <li>- „2” - moduł bez łapek oraz z ramką pojedynczą w komplecie</li> <li>- brak – moduł z łapkami i ramką pojedynczą w komplecie</li> </ul>	<p><b>EN:</b> Extension: /.., -... denotes the product colour</p> <p>„yy” in symbols denotes:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- „01” – module with hooks</li> <li>- „02” – module without hooks</li> <li>- „2” - module without hooks and completed with single frame</li> <li>- none – module with hooks and completed with single frame</li> </ul>	<p><b>CZ:</b> Rozšíření: /.., -... označuje barvu</p> <p>„yy” v symbole produktu označuje:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- „01” – modul se svorkami</li> <li>- „02” – modul bez svorek</li> <li>- „2” - modul bez svorek a s jednotlivým rámem v kompletu</li> <li>- bez – modul se svorkami a jednotlivým rámem v kompletu</li> </ul>	<p><b>SK:</b> Prípona: /.., -... znamená farbu</p> <p>„yy” v symbole výrobku znamená:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- „01” – modul s pätkami</li> <li>- „02” – modul bez pätiiek</li> <li>- „2” - modul bez pätiiek a s jednoduchým rámečkom ako súčasťou balenia</li> <li>- žiadny – modul s pätkami a s rámečkom ako súčasťou balenia</li> </ul>
--	---	---	---

Czechowice – Dziedzice, 2024-10-17

NIP 652-000-53-66  
 REGON 272195300  
 KRS 0000076837  
 Sąd Rejonowy w Katowicach  
 Wydział Gospodarczy KRS  
 ING Bank Śląski SA  
 nr konta: 51105010701000000102668068  
 kapitał zakładowy: 3 582 698,04 PLN (wpłacony w całości)